

PUBLICADO POR LA SOCIEDAD EDITORIAL DE SALAMANCA.

Table with subscription rates: Trimestre, Semestre, Año. Salamanca, Fuera de la capital, Extranjero.

EL LABARO

REDACCION Y ADMINISTRACION OFICINAS DE LA SOCIEDAD EDITORIAL... PARA ANUNCIOS Y RECLAMOS

LIBRERIA DE CALON. OBRAS NUEVAS Miguel de Unamuno Francisco Villaespesa. Mi religion : Bajo la lluvia. CALON.-Plaza Mayor, 33.-SALAMANCA.

ALMACEN DE PAÑOS DE JUNQUERA HERMANOS. PLAZA DEL MERCADO, 68 Y 70.-SALAMANCA. Este almacen, recientemente establecido...

BOY nueva novela del PADRE COLOMA, se vende en la Libreria de CUESTA a 350 pesetas.

VICENTE ALONSO BANQUERO. CALLE DEL DOCTOR RIESCO, NUM. 41, BAJO.-SALAMANCA. Compra y venta del papel del Estado...

Winos de Francos EXCMO. SR. CONDE DE FRANCO. Despacho unico: Plaza de los Bandos, numero 4 (izquierda), planta baja. Telefono: 138.

Table with wine prices: CLASES, Botella de 0.30, 0.40, 0.50. Tinto fino, Blanco de mesa, Vinagre.

Se sirven a domicilio los pedidos que excedan de seis botellas. Estos caldos, analizados por el Laboratorio Municipal de Salamanca...

SE VENDE a casa numero 8, de la Cuesta de Sancti-Spiritus. Informaran en la Notaria del doctor Prada, calle de Zamora.

CAFE RESTAURANT REPOSTERIA NOVELTY. ALMUERZO, 4 PTAS. COMIDA, 5 PTAS. Se sirven bodas, banquetes y lunchos.

VINO AROUD CARNE - QUINA - HIERRO. El mas reconstituyente soberano en los casos de: Clorosis, Anemia profunda, Malaria, Menstruaciones dolorosas, Calenturas.

ABANICOS CHATECLER. Sombrillas japonesas. Abanicos Amazona. Sombrillas Imperio.

Prudencio Santos Benito Plaza Mayor, 17 y 18. Comercio de paños y novedades del reino y extranjeros de NICOLAS ALBERTOS.

Corsés de París marca La Sirene. LA PRIMERA FABRICA DEL MUNDO. ULTIMOS MODELOS. Depósito exclusivo: Prudencio Santos Benito Plaza Mayor, 17 y 18.-SALAMANCA.

Semblanza y labor de un Prelado

EXCMO. SEÑOR: Yo confieso que el respeto debía hacerme callar... mas el amor no debe guardar silencio... La Providencia le trajo entre nosotros, cuando en el claustro y en la Corte su nombre había alcanzado ya la consagración de la ciencia y la más ennoblecida de la virtud...

de la incomparable fachada de nuestra Catedral; robustos pilares, en horas de patrio desaliento emasados con el sudor de su frente, que reflejasteis vuestro dolor en las corrientes lágrimas de Tormes y servisteis de blandones funerarios en el amargo día en el cual dejó de visitarnos para siempre aquel peregrino peregrino teresiano... Yo tengo mis linderos, y no los he de pasar. Por eso, empujéme ante los esfuerzos gigantes de aquella inteligencia poderosa...

darias hizo su mejor panegirico un su devotísimo amigo, académico de la Real Española de la Lengua. Fue un gran Prelado, que vivió con un vivir lleno y trabajó sin rendirse a la fatiga por Dios y para sus ovejas queridas. Levó recto el báculo pastoral, porque amó siempre la justicia; más prefería inclinarlo de la parte superior, en que adopta la simbólica forma de cayado, porque así se lo pedía su corazón paternal. No lo presentaba de punta, porque no sabía herir; y si alguna vez se veía precisado a usar de severidades en la monestación ó en la corrección ó en el castigo...

de esperanza y vislumbres de cielo, se arrojaba el moribundo obispo en las manos de Dios (1) para sus diócesanos, para Salamanca, fueron las últimas palabras que sus trémulos labios pronunciaron; para Salamanca su última, su más entrañable bendición. Señores; yo no sé decir más para esmaltar la memoria y encarecer la labor de aquel santo obispo que se llamó don fray Tomás Cámara y Castro! Ya he pronunciado este nombre, para mi sagrado. ¡Aclamadlo vosotros y bendecidle! TOMAS REDONDO.

el momento de manifestar a la candidatura independiente de Maldonado, el cariño con que es acogida por sus agradecidos paisanos. JULIO GUTIERREZ. CIUDAD-RODRIGO (De nuestro corresponsal) Con motivo de la próxima feria cada empresa comienza a formar ambiente para los festejos que preparan. La de toros, lo tiene ya hecho desde el momento que anunció los nombres de los renombrados diestros y de las acreditadas ganaderías que van a formar la fiesta. Los del Teatro Nuevo, tiran ahora programas anunciando para el próximo jueves, 26, el debut de la compañía que dirige D. José Domínguez, un actor ya conocido de los mirobrigenses y que ha conquistado en esta ciudad muchos y entusiastas aplausos. Pepe Domínguez, que desde la última temporada que actuó en este mismo teatro ha mejorado notablemente su compañía, trae un escaudado repertorio, compuesto casi todo de los estrenos de más éxito, todo lo cual hace esperar una buena campaña para los artistas y para la taquilla. Salio para Salamanca el Alcalde de esta ciudad, don Lorenzo Roldán. EL CORRESPONSAL Ciudad Rodrigo, 18 de Mayo 1910. Por las oficinas Gobierno civil. Inspección de vigilancia.—Por la inspección de vigilancia se ha dado traslado al juzgado municipal de una denuncia presentada por Antonio Rodríguez contra Rosa Torres, por insultos graves que ésta dirigió a aquél. Joven fugado.—Se ha dispuesto por la superioridad el ingreso en la Casa Hospicio del joven de doce años de edad Manuel Martín Chamorro, que se había fugado de la casa donde estaba en Tornadizos, y proceda del benéfico establecimiento. Epidemia variolosa.—Se ha ordenado al alcalde de Espino de la Orbada que siga adoptando las precauciones necesarias, a fin de evitar la propagación de la viruela. Notas judiciales. Junta de partido.—El día 28 del actual tendrá lugar en la sala de Audiencia del Juzgado de Instrucción de esta ciudad, a las doce de la mañana, el sorteo de los seis mayores contribuyentes que han de formar parte de la junta del partido según dispone el artículo 31 de la Ley del Jurado. EL LABARO se vende en Madrid en el kiosco de la calle de Alcalá frente a la Presidencia del Consejo de Ministros. (1) 17 Mayo 1910.

# Las senadurías

Una carta.  
Sr. Director de EL LABARO.

Muy señor mío: El párrafo que en el número de ayer dedica su período a comentar la elección de senadores, me obliga, bien a pesar mío, a decir dos palabras, para que la verdad quede en su lugar. Si, después de la afirmación que se hace en el artículo aludido, yo callase, podría creerse que me atribuía en la oscuridad, turullada oficial impuesta, a que no tenía derecho, y esto tengo que aclararlo por mi propia dignidad.

Yo afirmo, sin temor ninguno de ser desmentido, que para el lugar reservado a la oposición, en la candidatura ministerial, he sido designado por el ilustre jefe del partido conservador, Sr. Maura. Y lo digo y lo afirmo con tal seguridad, que a disposición de usted tengo la prueba, si no la bastara las que en tales casos ofrece el representante del Gobierno en la provincia, a quien su jefe ha telegrafado los nombres de los señores Palacios, Oliva y el mío.

Da su bondad espere se sirva publicar esta carta en el número de hoy, para que las cosas queden en el lugar que corresponde. Anticipándole gracias por este favor, queda de usted atento seguro servidor q. l. b. l. m.

EL VIZCONDE DE GARCIGRANDE.  
Madrid, 19 Mayo 1910.

# LA ILIADA

(Traducción del Dr. Segalá)

En el espíritu de los pueblos se anidan las mismas cualidades que en el alma de los hombres.

Hay en la Historia pueblos adonados que fenecieron sin gloria y durmen en la fosa común de los desconocidos, sin nombre conservado y sin emblemas gloriosos. Otros hay que, aviesos en los deseos y perversos en ambiciones, esgrimieron mil armas de la vida para desfogar pasiones rufes; se redujeron sí, pero valiera más no recordarlos, porque su memoria va unida a la maldición con que se juzga a los malvados. Y otros pueblos, en fin, que con alma modelada en simpatía, se transmiten a la posteridad rodeados de una aureola de gloria que los exalta y engrandece.

Esto sucede con la Grecia: hazas grandiosas, hechos memorables, la poesía cantando el valor, los dioses alternando en la leyenda con los hombres, la lira de Homero y de los trágicos, las leyes de Solón y de Licurgo, Aristóteles y Platón con sus sistemas filosóficos, los laureles que coronaron los éxitos de Mítilades, de Temístocles, de Pericles, de Cimon... y de tantos y tantos legisladores, poetas, aristos, etc., forman un conjunto de grandiosidad que hace que el nombre de Grecia figure con indelebles caracteres en la historia de las edades.

Todo es allí admirable, todo extraordinario: allí la lucha titánica, allí el triunfo al derecho de gentes, allí la rota de Persia...; fiduciaria del progreso oriental, aumenta la entidad confiada; el genio griego vaga todavía en Europa, que lo admira y lo respeta.

Adormecida, pero no muerta, la cultura helénica vivió infiltrada en la vida pujante de la Roma inmortal y vivió latente en la mente de los sabios guardadores, que, celosos de sus tesoros, lo conservaron con esmero hasta que el éxodo que en ellos empujó la toma de Constantinopla por los turcos, fué propicio para ventar en Europa el alma griega y comenzar a sembrar de nuevo entre las delicias del Renacimiento.

Las pinturas de Apéles, las estatuas de Fidias, los modelos literarios de los clásicos, la arquitectura dórica, jónica y corintia, las ideas políticas aristotélicas, todo renació, todo echó raíces para formar con su belleza el pensil de eterna fragancia que recrea a los espíritus cultivados.

Mas hay entre todo lo griego algo de inmortalidad segura, de granítica permanencia, siempre grande y siempre excoelo, siempre antiguo y siempre nuevo: son las grandes apopeyas, la *Ilíada* y la *Odisea*, que cual el Remayana y el Mahabarata, la *Éneida* de Virgilio, las *Lusiadas* de Camoes y la *Araucana* de Ercilla, esculpen en el verso vibrante de sonidos bélicos, las glorias de un pueblo en lo que tienen de universal, de heroico, de divino.

El Dr. D. Luis Segalá, joven catódrico de la Universidad de Barcelona, ha finalizado un trabajo de incalculable valor en este orden de ideas: ha traducido al castellano el gran poema homérico *la Ilíada*.

La trascendencia de su obra no está simplemente en haber ofrecido a la cultura este elemento pro-

pulsor de los estudios helénicos: esto sólo bastaría para hacerle acreedor a laurels bien ganados. El mérito de Segalá tiene bases de más firme solidez con los jalones de ciencia personal que ha sabido colocar al ofrecer hoy su brillante traducción de *la Ilíada*. «Las cosas pueden hacerse de dos maneras—decía con todo su *spiritu* uno de mis maestros—bien y mal». Esta afirmación superficialmente geodácnica, encierra una profundidad muy seria. Pues bien, aplicándola a las traducciones, pueden éstas clasificarse en esos dos grandes grupos: buenas y malas, lo cual tanto quiere decir, que entre ellas sólo hay el nombre como común denominador para basar en él la comparación.

Una buena traducción significa mucho: no es un mero trabajo material de verter a un idioma lo escrito en otro, es comprender el espíritu del traductor con la mente del autor revelada en sus escritos, y esto no es dado a talentos mediocres.

Mas si el alma que ha de entrar en la traducción es la de uno de esos hombres inmortales en cuya frente brilla la ohispada del genio, entonces sólo es dada tan magna empresa a los que han preparado su labor acopiando bagajes de riqueza científica en su inteligencia, capacidad. «Habrá que añadir que dificulta la empresa la diversidad fundamental de civilización y la distancia secular entre el autor y el traductor?»

Júzguese por estas ideas el valor del trabajo del Dr. Segalá. Si yo intentera criticarlo cometería un acto de osadía imperdonable; precisaría, para constatar su fidelidad, haber leído todo el texto griego y toda la versión suya. Conozco ésta y parte de aquélla induzco de su excelencia la del resto del poema.

El canto 6.º que traduce yo hace años ilustrado con interpretaciones inolvidables de mi profesor Un muno, es la piedra de toque mediante la que puedo asegurar que la versión es lateral, precisa, de un lenguaje castizamente castellano en que el autor ha sorteado quienes cuando escriben en la lengua cervantina hablan con frecuencia en catalán.

Yo sé bien que Segalá se ha preparado saturando su léxico con el habla bella de nuestros mejores autores, desde el Poema del Cid, los dos Luises, Mariani, hasta los modernos, Mir, Valera y Menéndez Pelayo.

La *Guerra de Méjico*, de Solís y la *Araucana* le han empapado en los asuntos de la guerra para reflejar bien la lucha de los héroes halenos de la leyenda. Las *antigüedades griegas y romanas*, de Darrtemberg, le han familiarizado con la arqueología, tan precisa en su magnacbra; no lo necesitaba, realmente, porque los años en que fué profesor de Teoría del Arte formó su espíritu en las delicadas formas artísticas clásicas en viajes por Italia y Grecia, patris de las bellezas arqueológicas.

Hasta ha cursado Medicina para explicar los pesajes que reflejan las heridas de los bélicos tipos de Homero!

¿Puede darse más escrupulosa preparación?

Responde el resultado que atestiguan su éxito: los críticos, elogiando su labor, lo han proclamado en las Revistas; con ellos han tejido una corona que premia su laboriosidad y su talento, y es la ejecutoria del aplauso que ha ganado trayendo a la rica lengua castellana en sugestivas páginas todo el tesoro de la vida homérica. Yo le ofrezco también mi homenaje.

EUSEBIO DIAZ.

## PARA AGRICULTORES Y GANADEROS

(Servicios de nuestros corresponsales)

Mercad. de Salamanca

Salamanca 18.—Entraron 200 fanegas de trigo.  
Se cotiza el trigo a 47'50 y 48 reales fanega.  
Centeno, a 31'00.  
Cebada, a 26'00.  
Algarrobas, a 00'00.  
Tendencia sostenida.

Mercado de Barcelona

Barcelona 17.—Precios fijos.  
Vendiose trigo de Medina y Segovia, sup. loc., a 49 reales fanega, y 5.000 toneladas de trigo de Australia.  
Llegaron 92 vagones.

Mercado de Castilla

Valladolid 17.—Mercado del Canal.—La entrada ha sido de 690 fanegas de trigo a 49'75 reales las 94 libras.  
Tendencia, sostenida.  
Mercado del Arco.—La entrada ha sido de 1.000 fanegas.  
Medina del Campo 18.—La entrada de trigo en el mercado de hoy ha sido de 300 fanegas.  
Trigo, a 48 reales fanega de 91 libras.  
Tendencia, sostenida.  
Tiempo, revuelto.

Equivalencias

Según las publicadas de Real orden de 1886, las llamadas medidas y pesas legales de Castilla, son en el sistema métrico:  
La fanega de áridos, 55,500 litros.  
La cántara ó arroba de vino, 16,189.

# LAS ELECCIONES DE SENADORES

Tomamos de *La Epoca*, órg.no del partido conservador:  
«SALAMANCA

En las elecciones de senadores por esta provincia luchará también el exiputado a Cortes por Vitigudino D. Luis Maldonado, conservador.

Como es sabido, el Sr. Maldonado goza grandes simpatías en la provincia».

## Trenes-tranvías a Tejares

El día 22 del corriente (domingo), circularán entre esta ciudad y Tejares, cinco trenes de ida y vuelta.

El precio del billete será de 0'65 céntimos en segunda, y 0'45 céntimos en tercera.

Saldrán de Salamanca a las seis de la mañana, a las ocho cuarenta y cinco, a las dos de la tarde, a las cuatro y a las seis.

Y de regreso, saldrán de Tejares a las siete de la mañana, a las nueve y veintitres, a las tres de la tarde, a las cinco y cuatro, y a las siete y cinco de la misma.

Para mayor comodidad del público, los billetes de ida y vuelta para Tejares pueden tomarse también en la oficina del ferrocarril (Avenida de Mirat, hotel número 10), desde las nueve de la mañana hasta las dos de la tarde de referido día 22.

Aplaudimos la idea del señor director de la explotación del ferrocarril S. F. P., que en beneficio del público y para mayores comodidades de la tradicional romería de la Salud ha establecido este servicio.

Sabemos que si el ensayo de este año da resultado, se implantará en los sucesivos también.

Un ruego nos permitimos dirigir al señor director de la explotación, en nombre de muchos excursionistas. Y es que si es posible la modificación, el tren de regreso de las 9 y 23 de la mañana saliese de Tejares algo más tarde con objeto de que los excursionistas que salen de Salamanca a las 8 y 45 pudiesen pasar un par de horas en la romería.

## Vecos de sociedad

Viajes

Saló para Vitigudino, D. Nicolás Pereira.

Marchó a Peñaranda, el sobresistente de Obras públicas, D. Sifriano García Guiriz.

Se encuentra en esta, el Académico de Ciudad Rodrigo, Sr. Roldán. R. G. esó de Madrid, el doctor D. Casimiro Pablos, nuestro querido amigo.

En el tren de Medina de esta tarde, el gará, con objeto de inspeccionar la fuerza de Seguridad de esta capital, el coronel jefe del Cuerpo de Ricardo Murillo Vizcan, acompañado de un oficial ayudante.

Han marchado a sus diócesis los prelados de Pamplona, Plasencia y Ciudad-Rodrigo, que vinieron a esta para asistir a la inauguración del monumento al P. Cámara. Llegó de Nueva Orleans en aquella población D. José Teixidor.

Saló para Valladolid, con objeto de acompañar a su hermano a los exámenes de ingreso en la Academia militar, el bizirro primer teniente de caballería de Albuera y buen amigo nuestro don César Pérez Santana.

Fuentes de Sando ha marchado don Hilario Goyenechea, don José Luis Marín y nuestro compañero de redacción señor de Sás-Murias.

Restablecidos.

Se encuentra completamente restablecido de la enfermedad que ha sufrido, el Juez de Instrucción de Salamanca, D. José Margarida.

La distinguida señora del profesor de la Normal de Maestros de esta capital, D. Hilario Goyenechea, está ya bien de la dolencia que la aquejaba.

Boda.

En Valladolid ha sido pedida la mano de la bella y encantadora señorita Socorro Ortega Delgado, para el ilustrado Licenciado en Medicina y estimado amigo, D. Francisco F. Nieto Vicario.

Entre los novios se cruzaron valiosos regalos.  
La boda se efectuará a principios de Junio.

Varias.

Hemos teni o el gusto de saludar a nuestros queridos amigos don Mariano Omos y el R. P. Manuel Cámara, quienes nos ruegan manifestemos su profundo agradecimiento a Salamanca por el homenaje ofrecido a su difunto hermano el ilustre Obispo que fué de esta diócesis, P. Cámara, y que en la imposibilidad de despedirse de sus numerosos amigos, desean lo hagamos EL LABARO en nombre suyo.

Notas tristes.

Há fallecido el médico don Hipólito Bellido, persona muy apreciada por sus dotes personales. Fué vicepresidente de Círculo de Obreros, a cuya sociedad profesaba arraigado cariño.  
Descanse en paz.

CONDE TIBALDO.

# LA REPUBLICA SE ALEJA

Con este título publica el diario republicano de Barcelona *La Publicidad*, un artículo que ha sido comentadísimo y del que copiamos los siguientes importantes párrafos:

«Los republicanos, con su proceder, no inspiran confianza en la opinión. ¿Qué capacidad de gobierno pueden tener los Azzali, los Ambrosio, los Soriano, los Lerroux, los Toribio, los Barral y otros compañeros. Un problema que afecta a la política internacional, una cuestión financiera, un simple caso de administración, no puede ser resuelto por toda esa gente. ¿Cómo han de resolver las graves cuestiones que afectan a la Patria, al Ejército, a la Hacienda, si ninguna labor previa ha hecho? Ni una cuestión de ideas y de sentimientos, ni una cuestión de doctrina general pudieran por ellos ser resueltas. Si exceptuamos a Labra, Azorrate, Suñol y media docena más de personalidades, nos encontramos con una absoluta incapacidad».

Nadie, de toda esa gente que lucha y que bulle, se ha preocupado del problema de España. Han tenido que ser hombres del campo opuesto, como Macías Picares, los que plantearon los términos del problema, mientras los caudillos republicanos, en unaluch innoble y vergonzosa, se disputaban entre y bendecidas, guiados únicamente por ambiciones malsanas, muchas, y por livianas ilusiones otras, denigrando en ese espectáculo la honrada condición de los hombres que se preocupaban del porvenir de la Patria en un sentido abnegado y noble. La lanza que empuña el ilustre novelista Pérez Galdós, no podrá servir de eje para la República. Es una lanza».

En el diploma se lee lo siguiente: «La Sociedad *La Alianza*».

Dicha inscripción es circundada por un artístico dibujo. Destácase en la parte superior y en el centro, el retrato de dicho señor, dibujado también a pluma, a un extremo la fachada de la Universidad con una gran fusión de detalles admirable, y el otro el escudo de Salamanca, que en nada desmerece del anterior.

Con este motivo son muchas las felicitaciones que está recibiendo, uniendo a ellas la nuestra más cordial.

## Santorial y cultos

PARA MAÑANA

Día 20.—Viernes.—Se reza de Intraoctava; semidoble y e carnado.  
San Bernarjino de Sena, «an Anastasio y Santa Basilia (Tempora. Ayuno).

«Aldral.—A las nueve y cuarto misa conventual después de tercia. Por la tarde, a las tres y media, horas canónicas; San Esteban (Padres Dominicos).—Misa de las cinco hasta las ocho.

Iglesia de San Boal.—Misa rezada a las nueve.  
Siercas de María (San Millán).—Misa rezada a las seis y media y ocho.

Iglesia de María Auxiliadora (Padres Salesianos).—Prosiguen los mismos cultos.  
San Pablo.—Misa rezada de siete a ocho.

Nuesta Señora del Carmen.—Misa durante la mañana, la última a las diez.  
M. n. y s. de la Visitación (Salesas Reales).—Misa rezada a las once y media horas que el domingo. Lo mismo en todos los demás días de la semana.

Clericia.—Siguen los mismos cultos a la Virgen del Amor Hermo».

EL PASO DE HALLEY

## No vimos nada

A la hora que en esta crónica vea la «luz pública», el lector y el cronista gozan de enviable salud. Lo cual quiere decir que el coletazo ha sido de la más nula fuerza morifera. No siendo para los incautes de alguna nación extranjera, menos amigos que los españoles, los cuales incautes, bien afogonándose a priori, bien entrenando su cabeza a la lecura, han hecho el tonto del modo más lastimoso.

Porque el cometa nos ha resultado un colega sideral, buen camarada y amigo, completamente incensivo.

No sé si dentro de cada persona estara el diablillo rebelde del miedo correspondiente, pero las apariencias todas fueron de ánimo y curiosidad. La ciudad se vio animadilla durante toda la noche. La plaza fué el refugio, porque quiso la mala estrella... de los espectadores (no la cometería) que el cielo permaneciera cubierto (gran descortesía para su huésped) y llorando.

Dando vueltas, pues, se esperó la llegada del cometa. Las horas transcurrieron inspidas, algo aliviada la inspidéz, con el estireo del comentario cometerio.

Próxima la hora del amanecer, creció prodigiosamente la animación. Por las calles transcurrían los madrugadores bien arropados; ofase el consante abrir y cerrar de puertas, y empezó la animación a los puntos estratégicos. La lluvia arrecaba.

Viendo... que no se veía nada, y lamentándonos de la descortésia del cometa, e paz de burlarse de todos, sin consideración a la noche en claro (mejor dicho: en boca de lobo) que nos habí hecho pasar, fuimos hacia el centro de información, ó sea el observatorio del Instituto.

Patío de Escuelas; Fray Luis es-

peraba al cometa sobre su pedestal, pero las puertas del centro docente, a cal y canto.

«Dimos la vuelta, y por calle muy romántica (qué falta haía allí la luna ¡carambel!) pero muy encharcada, avistamos la puerta trasera. Se escapaba la luz por debajo de ella—prueba que nos pareció indubitable, de que alguien valaba, pero a cal y canto también.

Al paseo de Colón... Hasta media docena de personas, si encontramos en el camino, pero en observación, ni una.

Haciendo un supremo esfuerzo, encaminámonos hacia el Rollo. Aquello sí que era un pequeño jubileo. Sin arredrar a nadie la lluvia, lo mismo madrugadores que transeúntes, iban a consumir la última esperanza. Pero nada. Cabizbajos y empapados de lluvia tomamos sin vislumbrar ni un atisbo, sin haber experimentado el olor del etanógeno, sin sufrir choques al respirar. Sanos y salvos, en fin.

Total: Que ayer no se vió Halley, y que en mi humilde opinión, no tiene derecho el cometa a cometer el abuso de chasquear así a la gente.

Nada; que nos notó de chunga a los españoles y no quiso exponerse a que le tomaran la cabellera, luminosa y todo.

Y luego dirán algunos astrónomos que el cometa trae cola!

## UNA OBRA DE MÉRITO

En uno de los escaparates del Comercio que la casa comercial Pérez Marín posee en la Plaza Mayor, se halla expuesto un hermoso cuadro hecho a pluma, que la asociación *La Alianza*, regala a su presidente honorario, don Isidro Pérez Olivá.

Tan acuada joya artística, es debida a la pluma del inteligente delineante de Obras públicas y notable dibujante, don Carlos Bernal.

En el diploma se lee lo siguiente: «La Sociedad *La Alianza*».

Dicha inscripción es circundada por un artístico dibujo. Destácase en la parte superior y en el centro, el retrato de dicho señor, dibujado también a pluma, a un extremo la fachada de la Universidad con una gran fusión de detalles admirable, y el otro el escudo de Salamanca, que en nada desmerece del anterior.

Con este motivo son muchas las felicitaciones que está recibiendo, uniendo a ellas la nuestra más cordial.

## Gacetilla local

Un banquete.—El próximo día 21, se celebrará en uno de los comedores de gran Hotel Pasañ, un banquete, con que la sociedad *La Alianza* obsequia a su Presidente honorario don Isidro Pérez Olivá, por su triunfo en las pasadas elecciones.

Agradecemos la invitación.

ALFREDORUANO, médico-especialista en enfermedades de la piel y secretas.  
Consulta, de doce a dos y seis a ocho tarde; Doctor Riesco, 38, segundo, derecha.

INSTITUTO RADIUMTERAPICO DE MADRID.—Cáncer, lupus, angiomias, nevi pigmentarios, leucoplasias, úlceras y tumores escrofulosos, bocio exoftálmico, manchas y graves enfermedades de la piel, que no ceden con ninguno de los recursos terapéuticos hasta hoy empleados, ni desaparecen por medio de graves operaciones quirúrgicas, se curan sin sufrimientos, sin operación y sin grandes molestias, por medio del RADIUM en el Instituto Radiumterápico de Madrid, paseo Recoletos, 81.

Nuevo auxiliar.—Ha sido propuesto en primer lugar por el tribunal examinador, para cubrir la vacante de auxiliar de la secretaría, de esta Universidad, el joven alumno de esta Facultad de Derecho don José María Rosado.  
Le felicitamos.

Empléense las auténticas aguas minerales alcalinas de VICHY-ETAT embotelladas: VICHY-HOPITAL (estómago), VICHY-CELESTINS (riñones), VICHY-GRANDE GRILLE (hígado). Producen siempre los mejores resultados.

En la iglesia de San Sebastián prosigue la novena a la Santísima Virgen de la Salud, por cierto muy concurrida.

El domingo 22, a las diez y media, habrá misa solemne con Su Divina Majestad expuesto, acompañada de escogida orquesta y sermón, que predicará el Rvdo. P. Fr. Cecilio Morán.

CONSULTA de enfermedades de la boca y protesis dentaria. En el Gabinete odontológico de Ludeña, plaza Mayor, núm. 15, pral.

DOCTOR INFANTE.—Especialista en las enfermedades de garganta, nariz y oídos.  
Consulta, de diez a doce y de cuatro a seis. Espoz y Mina, 10, principal, Salamanca.

LEONARIAS, Dentista.—Call. de Toró, número 2, hoy Doctor Riesco. Entrada, junto al arco de la plaza Mayor.

## SE VENDEN

en la ciudad de Béjar dos pisos, de la casa núm. 9, de la calle del Solano, esquina a la del Horno.  
Del precio y condiciones informará don Lino Terradillo (La Favorita).

# Notas militares

De la plaza.—Nota judicial.

Requisitoria.—El juez instructor militar del regimiento infantería de Zamora, cita al recluso Felipe Sánchez Sánchez, de esta provincia, a fin de que comparezca ante su autoridad a responder del sumario que contra el mismo se sigue por falta de concentración a files.

Servicio de señores Oficiales para hoy.—Capitán de día, D. Germán Rubio.

Oficial de guardia, D. Horacio Garfía.

Oficial de imaginario, D. Nicasio de Pablos.

## Mi hermana

# Imperia

de 9 años de edad, estaba muy debilitada por una anemia que entre otras partes de su cuerpo, se cebó en su vista. El médico ordenó tomarse

## LA EMULSIÓN SCOTT

que la curó por completo.

Escrito en 17 Abril 1908 por D. Aurelio MARTÍN, Almadén.

El médico ordenó la Emulsión SCOTT, porque

## LA EMULSIÓN SCOTT

es la Emulsión modelo;

esto es la de SCOTT, poseo en grado que ninguna otra emulsión se le aproxima, el único poder requerido en un remedio—el poder para curar! Gracias a la pureza y fuerza de sus ingredientes y primorosa elaboración.

Cuando pidais por la de SCOTT, no acepteis más que la de SCOTT, la emulsión que cura!

¿Es que se diferencia la Emulsión SCOTT legítima de todas sus imitaciones? En la forma en acción curativa se halla dentro de su imitación fuera.

Ved que sea esta la marca que vaya en la envoltura.

Una muestra gratis le será enviada por D. Carlos Martín, Calle de Valdeca 393, Barcelona a cambio de 75 céntimos para el transporte.

AGUA MINERO-MEDICINAL DE LA FUENTE DEL ESTÓMAGO DE Baños de Calzadilla

Sulfurado-sódico, bicarbonatado-sódico

INDICACIONES.—Dolor de estómago, malas digestiones, úlcera gástrica, catarros gástrico é intestinal, cólicos biliosos, enfermedades hepáticas de los riñones, aparato respiratorio y escrofulismo.

USO.—Debe tomarse en un período mínimo de nueve días, una botella cada día, en tres veces, por la mañana, a medio día y por la tarde, antes de las comidas.

VENTA.—Farmacias de don Jerónimo O. de Urbina, plaza Mayor, don Manuel García Sánchez, Gar. cía Barrado, 33 y de don José Hortel, Dr. Riesco, 81.

## Para las canas

Última perfección. Aceite Vegetal Mexicano. Con su uso los cabellos adquieren el color natural de la juventud, hayan sido rubios, castaños ó negros con toda naturalidad y brillantez. Premiado con Grand Prix, Orueus y Medallas de Oro. Unioa tintura en el mundo que se usa con las mismas manos, como cualquier aceite de tocador.

Depositorio exclusivo para su venta en Salamanca: D. Prudencio S. Benito, Plaza Mayor, 17 y 18

## Brisas del Tormes

Polvos muy adherentes é invisibles, dan al cutis frescura y transparencia, dejándolo terso y aterciopelado.

Bianco, rosa, naturales y moreno.

## DOS PESETAS CAJA

Prudencio Santos Benito Plaza Mayor, 17 y 18

## Vinos de FRANLOS

Plaza de los Bando 4

# INFORMACIONES DEL DIA

CONFERENCIAS TELEGRAFICAS DE «EL LABARO»

DE NUESTRO REDACTOR CORRESPONSAL EN MADRID SEÑOR DELGADO BARRETO

## VIENDO EL COMETA

Animación extraordinaria — En el observatorio. — Los especuladores. — Cabalgata original.

MADRID.—El cometa de Halley ha sido uno de los festejos con que no contó el Ayuntamiento de Madrid y, sin embargo, el más concurrido de todos ellos.

El alegre pueblo madrileño no hizo testamento ni compró balones de oxígeno como los campesinos italianos, pero en cambio, se divirtió en grande.

Desde las diez de la noche las calles estaban animadísimas. Los vecinos de los barrios bajos abandonaron sus modestos hogares y con bullicio y algazara, impropios del último día del mundo, se dirigieron al centro de Madrid.

Las calles estaban imponentes. En algunas era difícil dar un paso. Los improvisados astrónomos lo invadían todo cantando, riendo, haciendo, en fin, mucho ruido.

En los cafés había una muchedumbre inmensa, que no se movió de las mesas hasta muy avanzada la noche.

Los camareros eran impotentes a servir a tanto parroquiano. En los barrios apartados la gente sentada hasta en los dinteles de las puertas permanecía tranquilamente esperando la hora del cataclismo.

Comentarios de lo más pintoresco y divertido se oían por todas partes. La imaginación madrileña echó el resto en esta noche memorable, que compite en celebridad con las fechas de los milenarios.

Los más ilustrados hacían ante un grupo de oyentes la explicación científica del fenómeno y de los efectos que su causal producía en los mortales. Muchos oían estas explicaciones embobados y entonces los profesores ponían los detalles más terroríficos en la lección para reír a costa del miedo de los sencillos discípulos.

Los teatros, más concurridos que de ordinario. Algunas iglesias permanecieron abiertas durante toda la noche, y no fueron éstos los lugares de menor concurrencia.

La temperatura era, afortunadamente, primaveral, contrastando con la de estos últimos días, y, como es más natural, contribuyó á que el público abundase el hecho por ver al hueso de Jon nesburg.

Las autoridades, con muy buen acuerdo, hicieron que se redoblará la vigilancia, para evitar timos muy probables con la aglomeración grande de gentes, muchas de las cuales eran de la clase de los ándros.

A última hora el observatorio astronómico fué invadido por el público.

Muchos iban provistos de gemelos de teatro para mejor observar. La policía tuvo que impedir el paso á las gentes, pues los astrónomos que allí se encontraban observando el fenómeno, veíanse abrumados de preguntas, la mayoría de ellas tonterías, que eran contestadas con un sonrisa.

Los especuladores, que nunca faltan, ni se cansan de explotar al público, publicaron por la tarde una hoja impresa, hablando del cometa de Halley y sus efectos, y fué tan grande la aceptación del papelucho, que la numerosísima edición se agotó rápidamente.

Era un saca-dineros firmado por hombres de ciencia anónimos, pero que debió dejar buenos rendimientos á sus autores.

A pesar de las afirmaciones del observatorio, según el cual el fenómeno pesaría inadvertido para el público y no tendría interés más que para los hombres de ciencia, aquél no se decidió á abandonar su puesto hasta ya casi salido el sol.

Un grupo numeroso de jóvenes de buen humor recorrió las calles hasta la madrugada, llevando el bullicio y la alegría á todas partes.

Iban vestidos de magos y tocando músicas raras. Cantaban coplas alusivas al cometa.

Recorrieron las redacciones de los periódicos y otros centros, seguidos siempre de algunos centenares de personas.

La humorada hizo gracia, y los alegres jóvenes fueron bien recibidos en todas partes.

A las cuatro de la madrugada, gran parte del público, cansado ya de esperar, se retiró.

A última hora pregunte por teléfono al observatorio, de donde me dicen que no han podido observar absolutamente nada, por hallarse el cielo cubierto de nubes.

Los curiosos, chasqueados, y con el mal humor consiguiente á

la vigilia pasada, se van retirando á descansar antes de que salga el sol.

Sin embargo, son muchos los que se ven todavía en los bancos de los paseos públicos consumiendo los clásicos churros y despidiendo con la fresca los vapores del morapio que corrió en abundancia toda la noche.

En resumen, que del paso del cometa no se han enterado más que los empresarios de teatros y dueños de cafés, tabernas y buñoleras, que hicieron su agosto en Mayo.

### Pasó Halley y

BERLIN.—Del observatorio de Kiel dicen que á las 3'22 en punto de la madrugada comenzó á pasar el cometa Halley por delante del disco solar, terminando el paso á las 4'20.

Desde aquel observatorio se vieron algunos fenómenos celestes muy curiosos que darán á conocer los astrónomos alemanes el mundo científico en sus publicaciones.

Un bólido.—Aurora boreal

BILBAO.—Al atardecer pasó sobre esta ciudad un bólido de gran tamaño.

El inflamado serolito cruzó la atmósfera á gran velocidad.

En algunos barrios produjo gran terror el fenómeno, pues las gentes creyeron que era el preludio anunciador del fin del mundo.

Sin embargo, poco á poco renació la tranquilidad en los pechos de los más tímidos, al enterarse de que el bólido había sido inofensivo.

Esta tranquilidad duró poco. Bilbao ardía como un montón de paja por su parte Norte. Corría la gente en busca del origen de aquel gran resplandor hasta llegar al campo. Era una hermosa aurora boreal.

El espectáculo era sublime. Todo el mundo contempló el fenómeno luminoso hasta que terminó.

Duró próximamente media hora.

### En Africa

MELILLA.—Los marcos han mostrado estos últimos días gran interés por el cometa Halley.

A todos los españoles piden noticia de cómo será el cometa y lo que traerá consigo el contacto con su cola.

El tiempo que hace es infernal. La gente achaca los constantes cambios de temperatura que padecemos á la proximidad del cometa.

Esperando el cometa

CADIZ.—Esta noche quedará todo el mundo en vela en esta ciudad.

En todas las calles ha establecido sus reales un enorme gentío y se dispone á celebrar nuestra triunfal entrada en la cola del cometa comiendo pescañillos.

Los gaditanos creen que tratándose de un cometa como el de Halley nada más natural que celebrar su entrada comiendo un pescado que según cuenta la fama tiene la buena costumbre de estarse mordiendo siempre la cola.

El tiempo es bastante desapacible, lo que hace que algunas personas comiencen á retirarse á sus casas. Sin embargo, las que en las calles quedan son aún muchísimas.

Después de la campaña

Movimiento de barcos

ALHUCERAS.—Procedente de Almería ha llegado á estas islas el vapor Satorre. La descarga de su cargamento ha tenido que ser suspendida por causa del temporal. Si el tiempo se lo permite y puede descargar zarpará á media noche para Melilla.

También zarpará para el mismo punto el Martena.

MALAGA.—Zarpó para Melilla, Alhucemas y Peñón de Sevilla. Lleva á aquellas plazas correspondencia.

El telegrama oficial

MADRID.—El telegrama oficial que el jefe de las fuerzas de Norte de Africa manda hoy al ministro de la Guerra, dice así:

«Llegado Menorquin conduciendo un jefe, nueve oficiales y 550 individuos de tropa pertenecientes al Regimiento de San Fernando.

En Málaga quedaron un oficial y 105 tropa y la música del regi-

miento, que no pudieron embarcar por causa del temporal. Mañana llegarán en el Sevilla.

No ocurre novedad alguna en todas las posiciones.

Almirante Lobo ha concluido de descargar el resto del material consistente en tres baterías Krupp.

Los cuarteles de Málaga

MALAGA.—Todas las corporaciones oficiales se han reunido para tratar el asunto del establecimiento de nuevos cuarteles en Málaga, cuestión que tanto interesa el engrandecimiento de la población.

LA COMISIÓN ESPAÑOLA EN LA ARGENTINA

MADRID.—Ya se tiene noticia de la llegada de los comisionados españoles que, presididos por la infanta Isabel, han ido á Buenos Aires á representar á España en las fiestas del Centenario de la Independencia de la República Argentina.

La noticia se ha recibido por un cablegrama dirigido á la delegación de la Compañía Transatlántica por el capitán del Alfonso XII dando cuenta del feliz arribo del barco á Buenos Aires.

Se esperan noticias del recibimiento hecho á los comisionados españoles.

Otro petardo en Barcelona

El terrorismo vuelve

BARCELONA.—A las siete de la noche en la esquina de la calle de Puertaferri, número 2, se vió un bulto sospechoso.

Instantáneamente se puso el hecho en conocimiento de las autoridades.

El público, ya escamado por el petardo anterior, se alarmó muchísimo.

El bulto sospechoso era un petardo exactamente igual al que tres horas antes fué encontrado en el Paseo de Gracia.

El de la calle de Puertaferri explotó con gran aparato, á las ocho de la noche.

No causó de gracia ni destrozo alguno.

Las autoridades no han dado aún con la pista para descubrir á los autores de los petardos.

La opinión está alarmadísima y será necesario un gran esfuerzo en las autoridades para dar enseguida con los terroristas, cuya audacia es grandísima, cuando se han atrevido á colocar con tres horas de diferencia dos petardos en calles concurridas y á la hora de mayor tránsito.

Miscelánea extranjera

Por batirse, á la cárcel

SAN PETERSBURGO.—Los miembros de la Duma rusos Gutschoff y conde Waroff, han sido castigados por el Czar á tres semanas de prisión.

La causa ha sido el duelo que los dos han tenido en el castillo del conde Waroff.

Un barco pique

ALEXANDRIEFF.—A causa del revuelto temporal, ha ocurrido sensibles desgracias en el mar. Un vapor se ha ido á pique cerca de este puerto.

El vapor no pudo ser auxiliado. Han desaparecido cuarenta y siete individuos de la tripulación, que se cree que hayan perecido ahogados.

Muertos célebres

BUENOS AIRES.—Ha fallecido en esta capital, el ilustre hombre público don Domingo Pérez, actual presidente del Senado argentino.

PARIS.—Ha fallecido la eminente y célebre actriz trágica, Pauline Viardot.

La célebre artista, retirada hace tiempo del teatro, contaba ya 89 años de edad.

Conferencias de un ministro

PARIS.—El ministro de Obras públicas ha inaugurado la serie de conferencias que piensa dar sobre navegación aérea.

La primera conferencia se ha visto concurrida por numeroso público.

Miscelánea

Candidatos á senadores

CADIZ.—Se presentan por la provincia senadores sin oposición e-

duque de Frías y don Luis Ojeda, liberales, y don Ramón Carranza, conservador.

## AL CERRAR

### Academias militares

Alumnos aprobados.—Caballería

VALLADOLID.—En el primer ejercicio (francés y dibujo), para ingresar en la Academia de Caballería, fueron ayer aprobados los señores siguientes:

Don José Vázquez de Castro, don Jesús López La Fuente, don Julio Zamora Garofa, don Angel Montero, don Eugenio Frutos, don Rafael Gómez Redondo, don José Luis, don Luis Velaaco, don Salvador Salinas, don Luis Salinas, don Antonio Fernández Alhambra, don Miguel Vargas y don Luis Sierra Martínez.

En el segundo ejercicio (Aritmética y Algebra):

Don Teodomiro González Cadenas, don Juan García Lozano, don Antonio Meneses y don Luis Díez González.

Administración militar

AVILA.—Han sido aprobados en el primer ejercicio para ingreso en la Academia de Administración los siguientes:

Don Miguel Jalón, don Juan Villalón Dombritz, don Enrique Aguado Cabrera, don Ismael Rellan Ferrer, don Francisco Garofa Quilez, don Juan Llorente Oliveros, don Sebastián Muñoz Gallo, don Enrique Correa Cañedo, don José Moreno Magdalena y don José Sota Mustera.

### Llegada de la infanta Isabel á Buenos Aires

La llegada

BUENOS AIRES.—A las tres de la tarde desembarcó la infanta Isabel, que como saben lleva la representación de la familia real, y las ocurrencias que le acompañaban.

Esperábase el Presidente señor Alcora, todas las autoridades, muchos señores, residentes en la Argentina é inmigrantes genios.

Tributáronse los honores correspondientes.

El intendente municipal, señor Gaudeluz, en nombre de Buenos Aires, dió la bienvenida.

Seguidamente se puso en marcha la comitiva.

Recepción

La Infanta Isabel y el Presidente de la República, Sr. Figueroa Alcora, ocupaban un landau, escoltado por el Regimiento de Granaderos, dirigiéndose á Palacio.

Allí se verificó la presentación oficial de nuestros altos funcionarios por los miembros del cuerpo diplomático.

A descansar

Terminado esto, la Infanta marchó á su residencia particular.

Durante el trayecto, la muchedumbre, que invadía las calles del tránsito y los balcones de las casas, acobardó.

Banquete suspendido

Con motivo de la muerte del Presidente del Senado, se suspendió el banquete con que el Presidente de la República, Sr. Figueroa Alcora, obsequiaba á S. A. la Infanta Isabel.

A ver el cometa

Subiendo al Monte Castro

VIGO.—A la una y treinta de esta madrugada, enorme gentío subió al Monte de Castro, llevando al frente una banda de música, gaitas y tamboriles, con objeto de ver el cometa de Halley, lo que no pudieron lograr por hallarse el cielo cubierto de nubes y por no cesar la pertinaz lluvia.

El monte aparecía completamente iluminado.

No se vió

GRANADA.—Las calles y plazas lucen iluminaciones á la veneciana.

Enorme gentío recorre la población y alrededores que aguarda á ver el cometa.

La madrugada apareció nublada, saliendo los trastrochadores del humorados por la INFORMALIDAD DEL HALLEY.

Simulando la cola

GENE.—Inmenso gentío invadió los jardines, destacándose distinguidas damas para ver el cometa Halley.

Las calles céntricas, cafés y demás establecimientos, han estado á currídimos.

Orga bizaronse juegos. Entre ellos figuraron una rueda de golfilla, simulando la cola del cometa, que recorrió los sitios más concurridos.

La lluvia hizo que la gente de buen humor se retirase, sin poder lograr ver la cola del Halley.

### El alumbramiento de la Reina

Los primeros síntomas

MADRID.—Su Majestad la Reina Victoria cenó anoche, como de costumbre, con buen apetito, dando muestras de frugalidad.

De entrada, tomó ensalada de pepino, por la que Su Majestad siente gran predilección.

Después de la cena se retiró á sus habitaciones con objeto de descansar.

A los pocos momentos de estar acostada la Reina Victoria, comenzaron á desvelarla fuertes dolores que hicieron necesaria la intervención de los médicos; éstos declararon que los dolores que sufría doña Victoria eran los primeros síntomas de alumbramiento.

La noche la ha pasado con relativa tranquilidad.

Esta mañana han estado en palacio todos los infantes, que se apresuraron á visitar el regío alcazar tan pronto como tuvieron noticia del estado de la Reina.

También ha estado en Palacio el Sr. Canalejas, quien pidió noticias relacionadas con la salud de Su Majestad la Reina. A la hora en que telegrafio, sigue sin novedad.

### Bolsa del Trabajo

En esta sección podrá anunciarse gratuitamente la clase obrera de ambos sexos que necesite trabajo, y los patronos podrán también ofrecer ocupación, sujetándose sólo á las siguientes condiciones:

1.º El anuncio no podrá exceder de cuatro ó cinco líneas.

2.º La inserción se hará durante seis días consecutivos.

3.º Los que ofrecen trabajo necesitarán ser suscriptores, no siendo suscriptores abonarán la inserción.

La Administración de EL LABARO se reserva el derecho de rechazar las ofertas ó demandas que no crea pertinentes.

### ANUNCIOS

ARBOLES FRUTALES

VILLA MONTERO

Completa y variadísima colección de árboles frutales injertados y aclimatados en este país. Clases selectas y de toda confianza.

Rosales, thé franceses, variedades las más hermosas y acreditadas en tallo alto y con nombre.

Plantas de adorno y de salón. Pedidos á

D. HIPOLITO MONTERO

Peñaranda de Bracamonte

### Maquinaria agricola de todas clases

«SINDICATO NACIONAL» LA MAS PRACTICA Y DURADERA

Visita la exposición en la calle de ZAMORA, núm. 11, y convencerás.

ARBOLES, SEMILLAS, VIDES AMERICANAS, INJERTOS, ESTACAS, ESTAQUILLAS, BARBADOS, APROPIADO TODO PARA ESTE TERRENO

REPRESENTANTE EN ESTA PROVINCIA FRANCISCO RAMON Y LACA

CALLE DE ZAMORA, NUM 11 —ENTRADA LIBRE

### CLINICA ORTOPEDICA PRIM

ALSASUA (NAVARRA)

Gran fabricación de APARATOS ORTOPEDICOS necesarios para corregir desviaciones de la espalda, piernas y pies, brazos y piernas artificiales, fajas situadas para desensos del vientre, etc., etc.

Herniados: Bragueros Prim privilegiados

Exito cada vez más creciente. Los médicos más eminentes lo recomiendan, por ser el más cómodo y económico. Quien os promete curaros con vendajes de goma ó otros aparatos, os engaña ó ignora qué es hernia. El que mejor CURE LA HERNIA más difícil y único desprovisto de correajes de entropiadas. Precios, de 35 á 50 pesetas.

BALNEARIO DE ALSASUA (unido á la Clínica ortopédica Prim)

Las aguas medicinales de Alsasua duranado, sódicas, bicarbonatadas, sulfurosas son superiores á sus similares en las enfermedades del estómago, herpetismo, órgano digestivo, urinario y respiratorio.

Botella de litro, á una peseta en todas las farmacias.

Depósito para Salamanca, farmacia de Urbina

## DIARREAS

El único remedio que cura las diarreas de los niños, incluso en la época del destete, hasta el punto de restituir á la vida á enfermos irremisiblemente perdidos, es el

Elixir Estomacal

de Saiz de Carlos

(Stomaxix)

y en los adultos suprime los cólicos, quita la fetidez de las deposiciones, el malestar y los gases, es antiséptico y cura las diarreas y disenterias crónicas de los países cálidos, que tanto atacan á soldados, marinos y colonos, agravando su situación y obligándoles á veces á emigrar.

VISORIZA lo mismo el estómago que el intestino poniendo al organismo en condiciones de resistencia y cura la anemia y clorosis cuando van acompañadas de DISPEPSIA.

De venta en las principales farmacias del mundo y Serrano, 30, MADRID. Se remite por correo certificado á quien lo pide.

## VENTA

En pública subasta de la casa número 63 de la calle de Zamora de esta ciudad, perteneciente á la testamentaria de D. Valentín Casado. La subasta se realizará el día 30 de Mayo corriente con arreglo al pliego de condiciones que se halla de manifiesto en la Notaría de don Toribio Jimeno Bayon (calle García Barrado, número 37).

SE VENDE

Una finca urbana con casa, varias edificaciones, abundante agua é instalaciones eléctricas; muy á propósito para cualquier industria y situada junto á esta estación del ferrocarril.

Informarán calle de Zamora, número 24 (tienda).

## GRANDES ALMACENES

Materiales modernos para construcción de edificios

Francisco Pérez Entisne

BAJO LA DIRECCIÓN DE D. JESUS PEREZ DE LA FUENTE

Azufranal, 13, Salamanca

Especialidad en azulejos, baldosines hidráulicos, tuberías de gres para cloacas, cementos, cal blanca y morena, yeso y escayola primera calidad.

Precios módicos y descuentos según la importancia de los pedidos.

CLINICA ESPECIAL DE ENFERMEDADES DE LOS OJOS

Bon Ricardo Marín

OCULISTA

Procedente del Instituto Oftálmico Nacional de Madrid

CONSULTA DIARIA DE 10 á 1

Gratis á los pobres

Rúa, 26, Salamanca

IMPRENTA DE CALATRAVA

á cargo de Manuel Pérez Criado.

